



BATMAN™

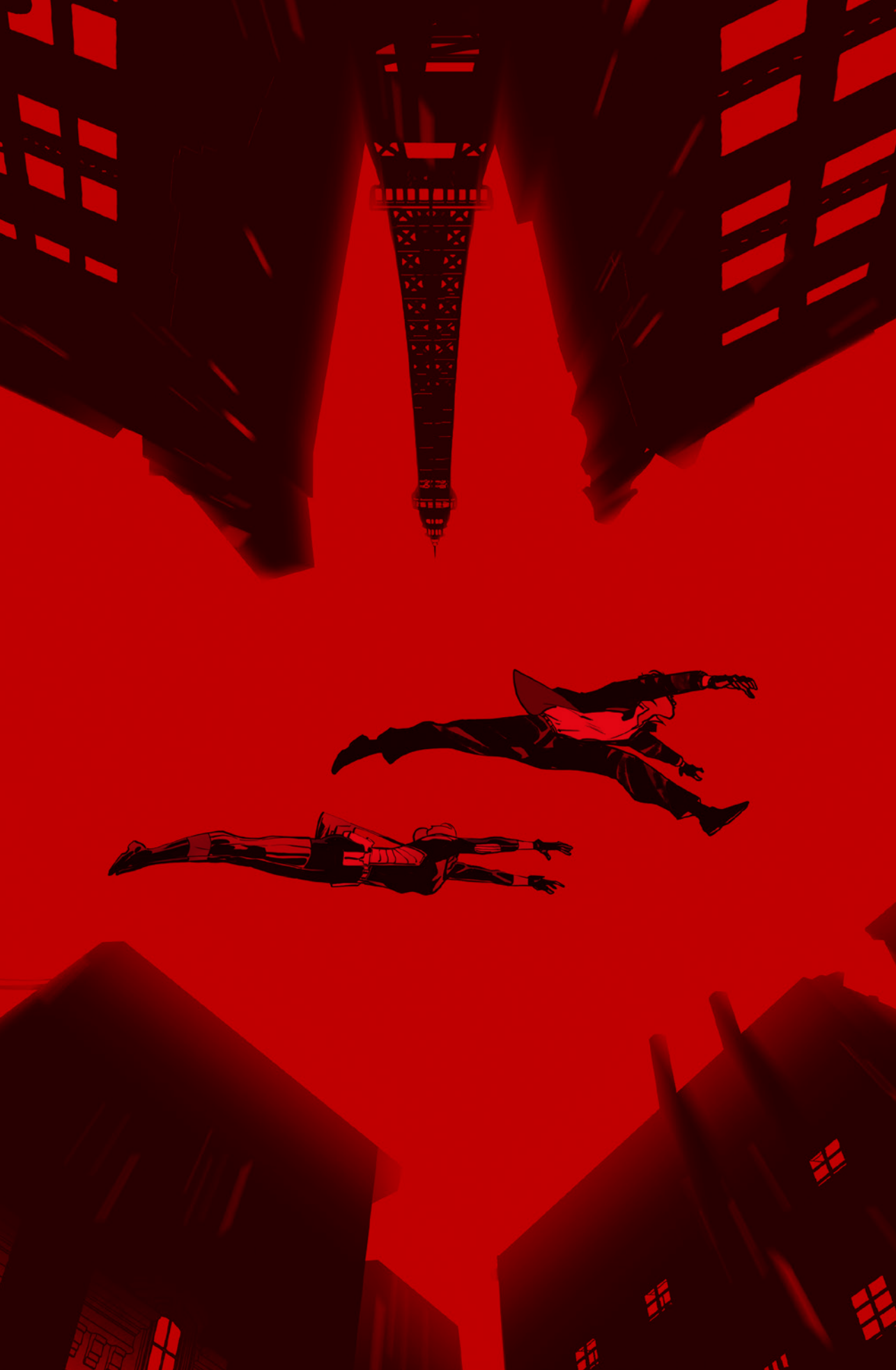
# Die Kriese

Band 1 (von 2)



panini comics

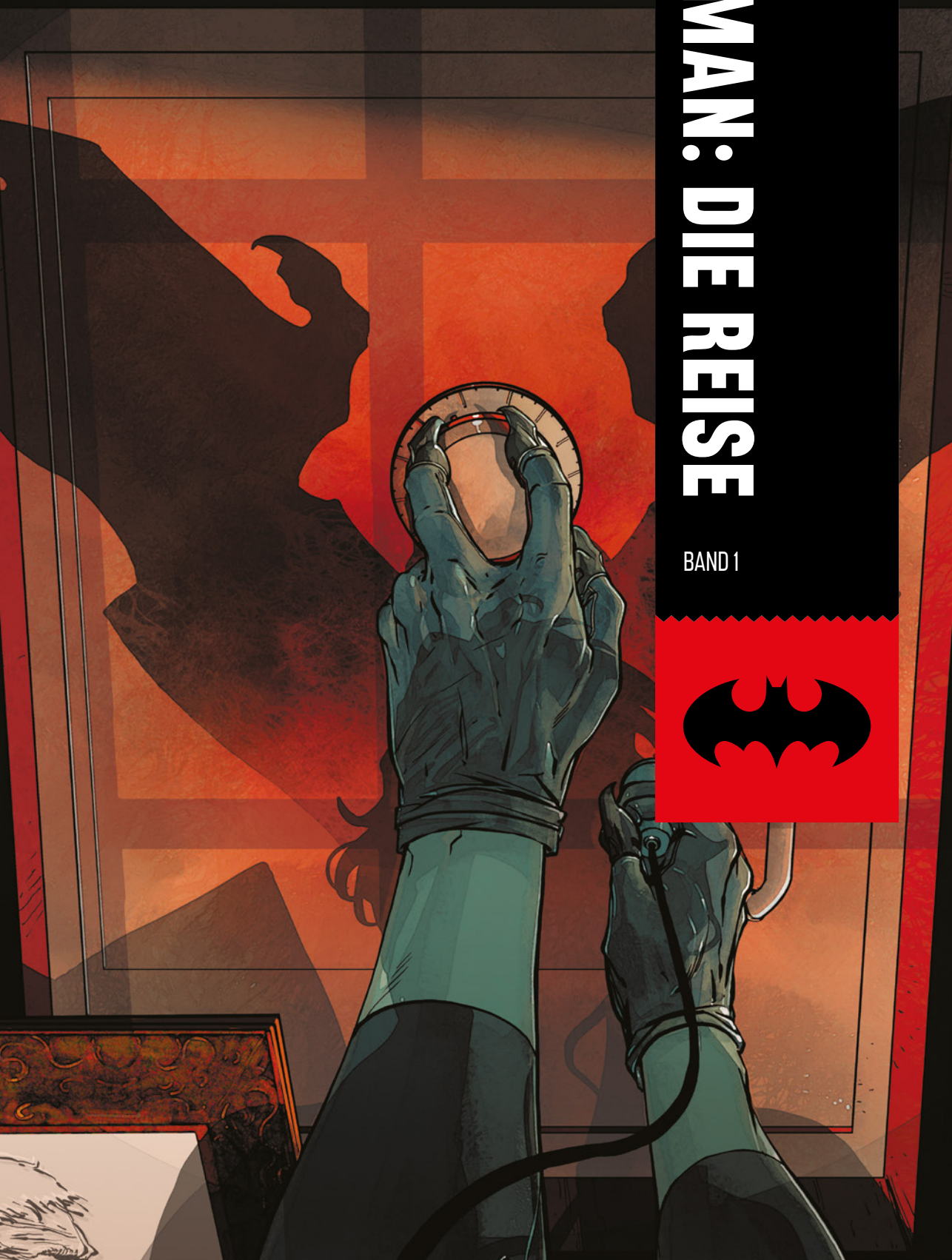
CHIP  
ZDARSKY  
CARMINE  
DI GIANDOMENICO



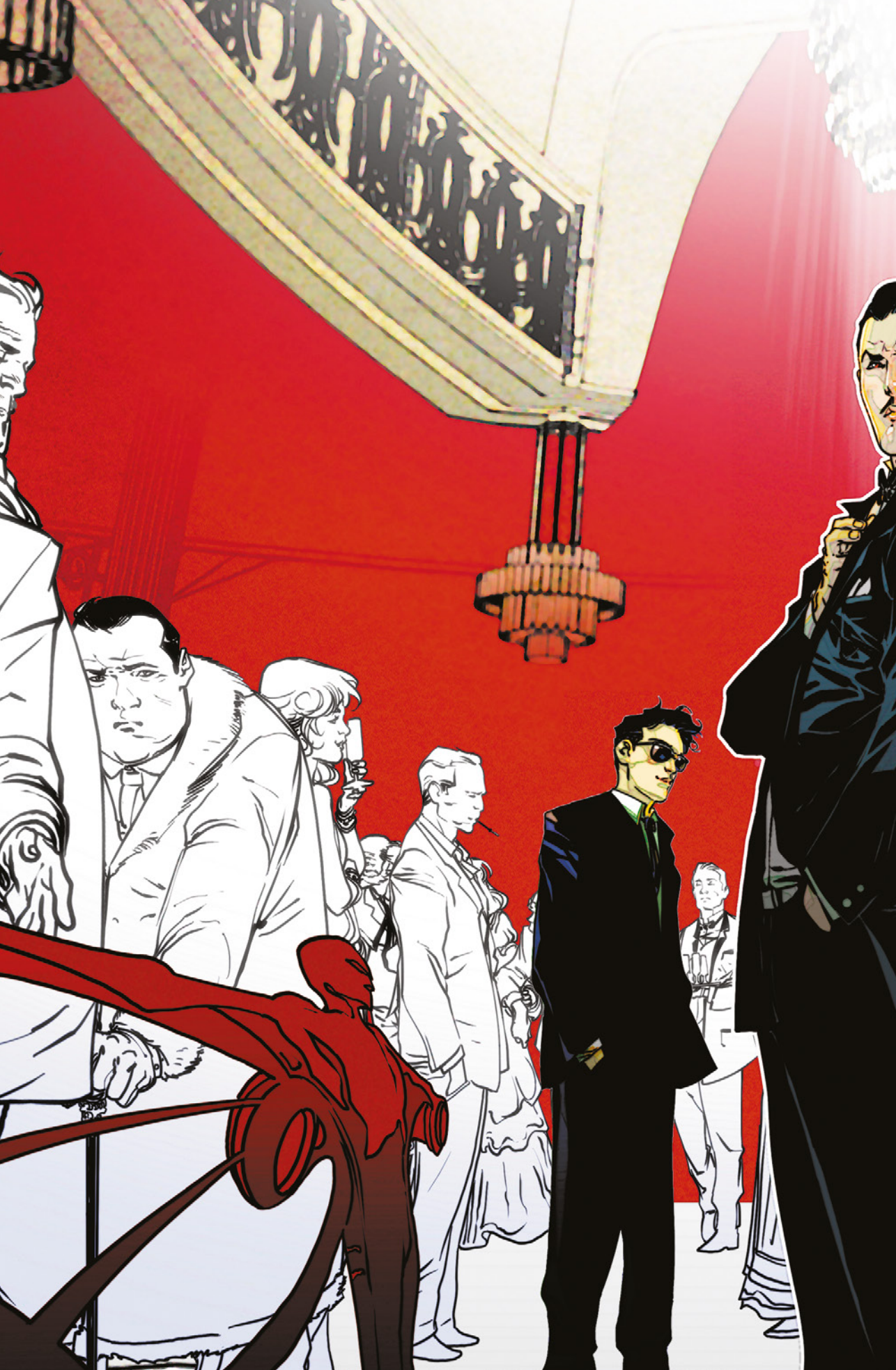


# BATMAN: DIE REISE

BAND 1









A comic book illustration depicting a formal event, likely a gala or a party. In the foreground on the left, a man in a dark tuxedo is shown in profile, looking towards the right. In the center, a woman with a shaved head, wearing a black dress with a purple sash and a choker, holds a small object. Behind her, several other figures in formal attire are visible, some in white dresses. The background is a vibrant red, with a large, ornate chandelier hanging from the ceiling. The style is characteristic of modern comic book art, with bold lines and a rich color palette.

# BATMAN BEGINS

Wie **Bruce Wayne** zum maskierten Rächer **Batman** wird, ist eine der bekanntesten Geschichten unserer Popkultur. Als Kind muss er mit ansehen, wie seine Eltern **Thomas** und **Martha** bei einem Raubmord ums Leben kommen. Danach kümmert sich ihr Butler **Alfred Pennyworth** als Ziehvater im herrschaftlichen Anwesen **Wayne Manor** um den verwaisten Wayne-Erben. Doch schließlich zieht der junge Mann aus, um bei Experten und Meistern auf der ganzen Welt zu trainieren und der beste Verbrechensbekämpfer aller Zeiten zu werden – woraufhin er nach **Gotham City** zurückkehrt und seinen Kreuzzug als **Dunkler Ritter** im Zeichen der Fledermaus beginnt. So weit, so bekannt. Allerdings liegt es in der Natur von Superhelden-Comics, dass speziell die Entstehungsgeschichten der Ikonen – die **Origins** – immer wieder neu erzählt, interpretiert und teils erweitert werden. Auch die Entwicklung von Bruce zu Batman, seine Weltreise zu allerhand Mentoren sowie seine Anfänge als **Mitternachtsdetektiv** wurden schon häufig beleuchtet – auch in 30, 40 Jahre nach seinem Debüt erschienenen Storys, da Figuren wie der Menschenjäger **Henri Ducard** plötzlich in Bruces Gegenwart als Batman wieder eine Rolle spielten und so rückwirkend ein Teil seiner Vergangenheit wurden. Nun widmen Autor **Chip Zdarsky** und Zeichner **Carmine Di Giandomenico**, zwei absolute Könner des grafischen Erzählens, Bruces Weltreise erstmals eine eigene, ganze Serie, die wir in zwei Bänden veröffentlichen. Dabei vermischt Zdarsky bekannte Elemente und Charaktere mit neuen Ideen und Figuren, und wir erhalten einen frischen, aufregenden Blick auf die Anfänge von Batmans Legende. Noch interessanter wird das Projekt dadurch, dass Mr. Zdarsky nach der Hälfte von Bruces Reise 2022 als neuer Stammautor die BATMAN-Hauptserie übernommen hat, er sich so gesehen also in Vergangenheit und Gegenwart um die Mythologie und die Abenteuer eines der beliebtesten Helden aller Zeiten kümmert. Aber nun erst mal viel Vergnügen mit diesem Trip in die Ära von Bruce Waynes Ausbildung ...

**Christian Endres**

## **DIE REISE Teil 1**

*The Knight, Part 1*

**Batman: The Knight 1**

März 2022

## **DIE REISE Teil 2**

*The Knight, Part 2*

**Batman: The Knight 2**

April 2022

## **DIE REISE Teil 3**

*The Knight, Part 3*

**Batman: The Knight 3**

Mai 2022

## **DIE REISE Teil 4**

*The Knight, Part 4*

**Batman: The Knight 4**

Juni 2022

## **DIE REISE Teil 5**

*The Knight, Part 5*

**Batman: The Knight 5**

Juli 2022

**CHIP ZDARSKY**  
Story

**CARMINE DI GIANDOMENICO**  
Zeichnungen & Tusche

**IVAN PLASCENCIA**  
Farben

**CHRISTIAN HEISS**  
Übersetzung

**SYMMACEO**  
Lettering

**CARMINE DI GIANDOMENICO**  
Original-Cover

**Batman geschaffen von Bob Kane mit Bill Finger.**

**BATMAN: DIE REISE** erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, PR/Press **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, Christian Endres, Christian Grass, Ilaria Tavoni, Peter Thannisch, Monika Trost, Daniela Uhlmann, Übersetzung **Christian Heiß**, Proofreading **Tomislav Subasic**, Lettering **Sarah Asdone (Symmaceo)**, grafische Gestaltung **Marco Paroli**, **Alessio Trippetta**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Redaktion **Panini Comics**, **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Cristina Bedini**, **Silvia Bernini**, **Andrea Lusoli**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Anna Boselli**, **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Compilation, cover and all new material Copyright © 2022 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in **BATMAN: THE KNIGHT** #1-5. Copyright © 2022 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editor: Ben Abernathy. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Batman created by Bob Kane with Bill Finger. Published by Panini Verlags-GmbH under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von **Carmine Di Giandomenico**, *Batman: The Knight 1*. Variant-Cover von **Gerald Parel**, *Batman: The Knight 1* Variant.

**Digitale Ausgaben:**  
ISBN 978-3-7367-9115-2 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-9113-8 (.epub) / ISBN 978-3-7367-9114-5 (.mobi)

**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über [dnb.d-nb.de](http://dnb.d-nb.de) abrufbar.







**BATMAN: THE KNIGHT 1**

## **DIE REISE**

### **Teil 1**

**CHIP ZDARSKY**

Story

**CARMINE DI GIANDOMENICO**

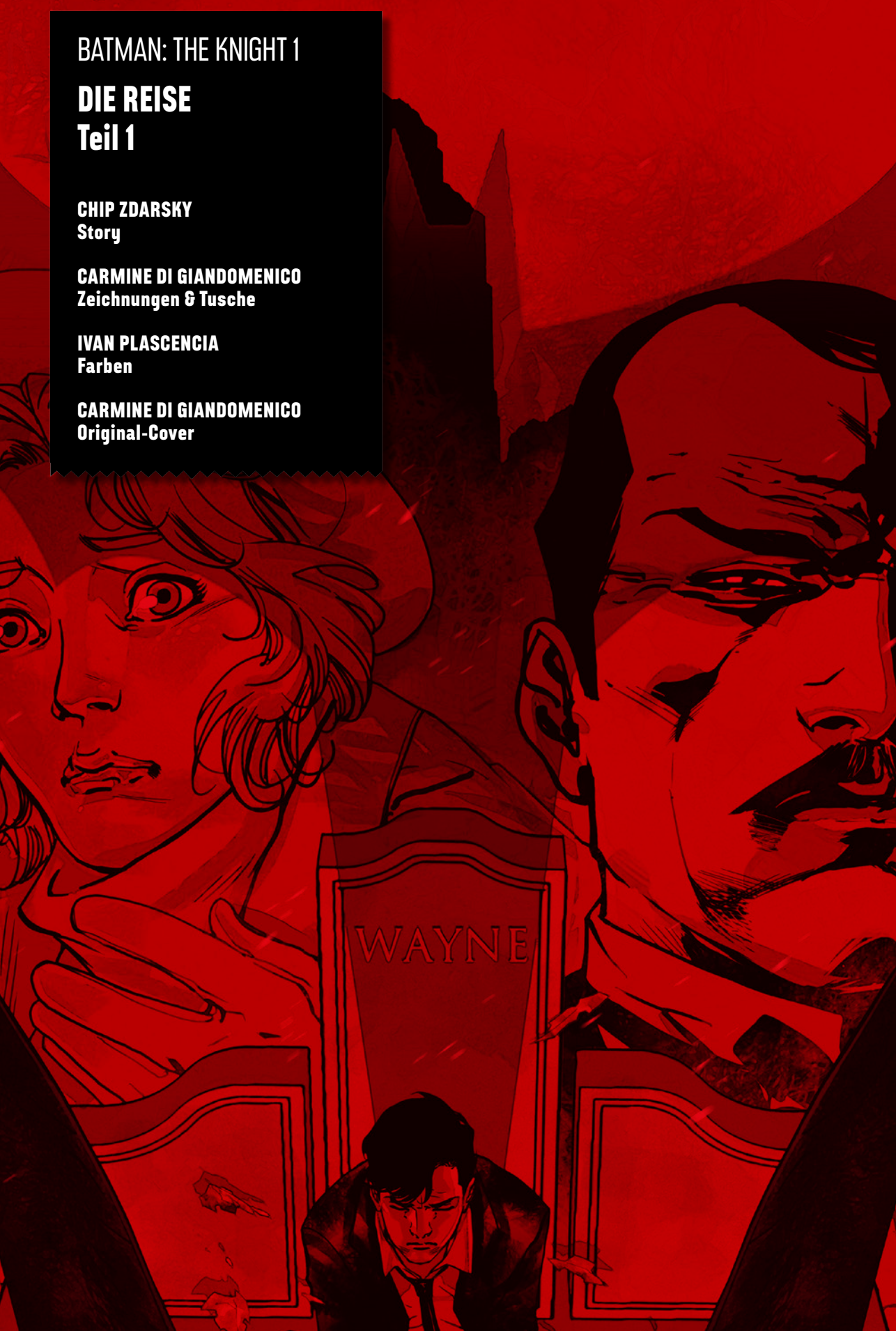
Zeichnungen & Tusche

**IVAN PLASCENCIA**

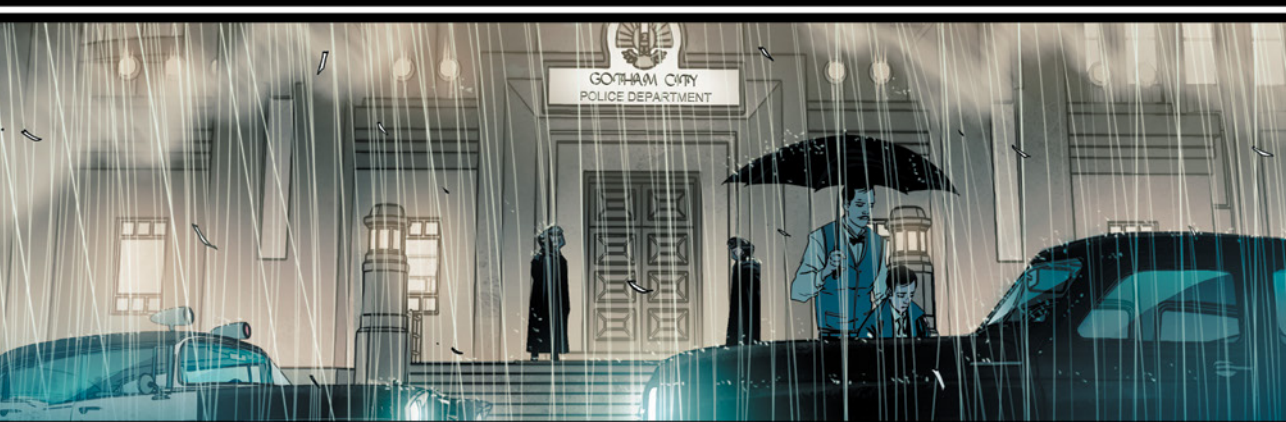
Farben

**CARMINE DI GIANDOMENICO**

Original-Cover







„MAN KANN IHR  
NICHT ENTGEHEN,  
NICHT WAHR?“



DER  
TRAUER.

ABER DIE  
FRAGE IST,  
BRUCE ...

... WAS WERDEN  
SIE DARAUSS  
MACHEN?

IHRE ELTERN  
SO JUNG ZU VER-  
LIEREN, DURCH  
EINEN SOLCHEN  
GEWALTAKT.

WIE LANGE IST ES HER,  
DASS MISS DUNLOP SIE AN MICH  
VERWIESEN HAT ... FÜNF WOCHEN? UND  
DOCH SITZEN SIE IMMER NOCH HIER  
UND HÜLLEN SICH IN SCHWEIGEN  
UND TRAU--

NEIN.

ICH BIN NICHT TRAUIG,  
DOKTOR. SEIT JAHREN  
NICHT MEHR.

ACH  
SO ...

... ALSO  
SIND SIE  
JETZT ETWAS  
ANDERS?

ETWAS, DAS  
SIE NICHT LOS-  
LÄSST. NICHT  
NACHLÄSST.

SAGEN SIE  
MIR ...

... WIE  
HABEN SIE SICH  
IHRE HÄNDE  
VERLETZT?



HILFE!  
HOLT IHN VON  
MIR RUNTER!  
BITTE!

ER KANN NICHTS DAFÜR,  
MR. MACINTYRE!

DOCH!

BRUCE,  
HÖR AUF!

DER  
DRECKS-  
WAISE IST 'N  
PSYCHO!

DER WILL  
BLUT!!

D-DANA  
HAT RECHT,  
SIR ...

MITCH HAT ...  
SIE HABEN  
MICH G-GE-  
STOSSEN ...

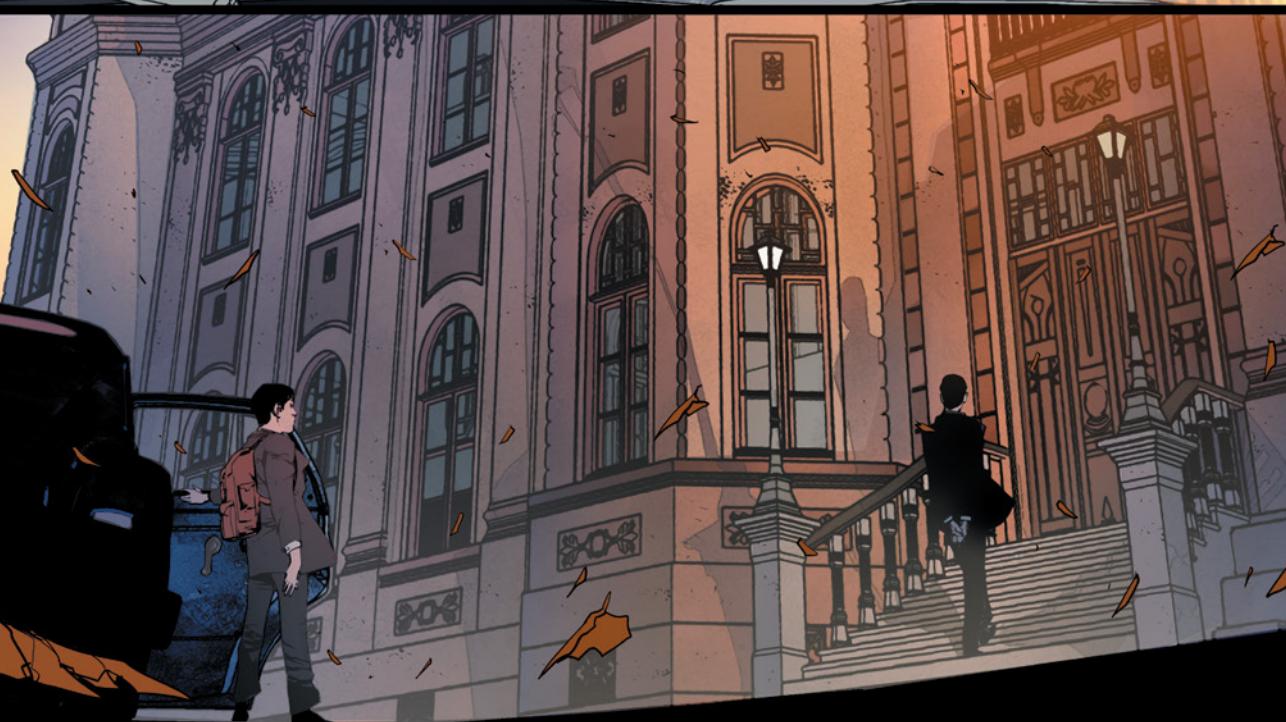
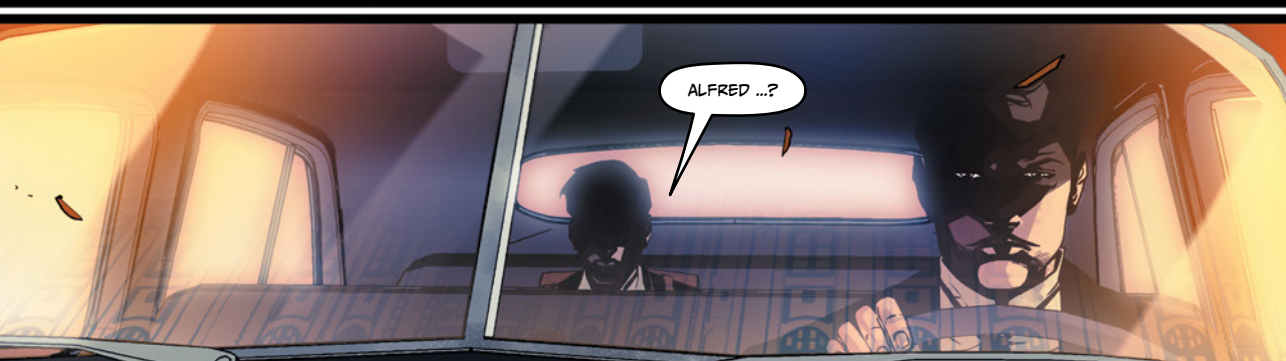
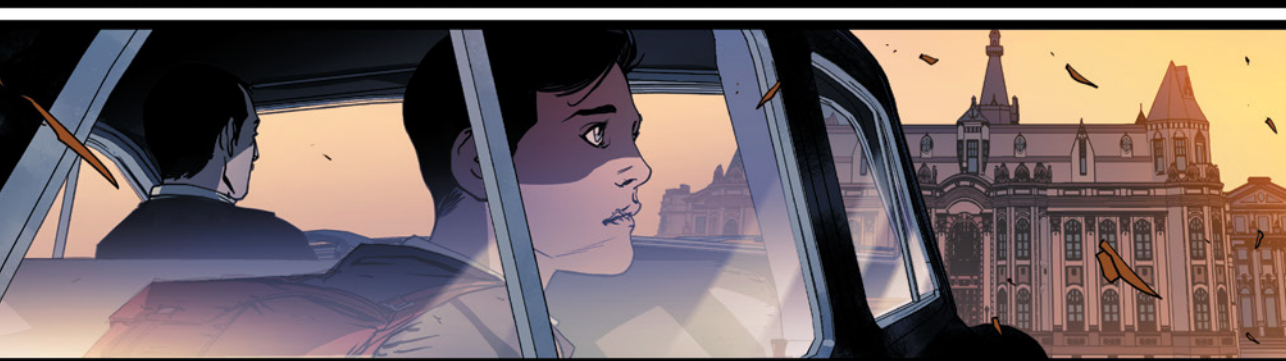
BRUCE HAT  
G-GEHOLFEN ...

WAS  
WAR LOS,  
SOHN?

SIE HABEN  
SYDNEY ...  
WEHGETAN,  
UND ICH ...

... HAB ES  
BEEENDET.



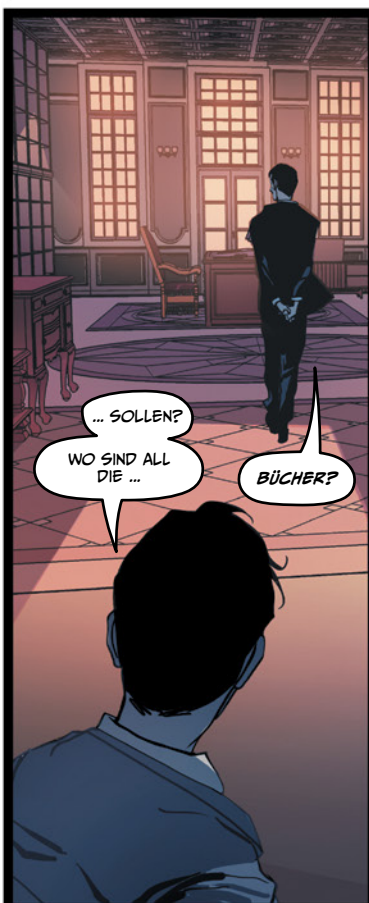






ALFRED?

TUT MIR  
LEID, **ALFRED**. ABER DU  
HÄTTEST MICH NICHT SO  
**LANGE** IN DER SCHULE  
LASSEN ...



... SOLLEN?

WO SIND ALL  
DIE ...

**BÜCHER?**



ICH BIN  
**MÜDE**, MAS-  
TER BRUCE.

MÜDE DER  
ANRUFEN, MÜDE DER  
RAUFGEREISEN.

SIE SIND DER  
**EINZIGE SOHN**  
VON THOMAS UND  
MARTHA WAYNE.



IHRE **ELTERN** WAREN  
ÄUSSERST WISSEBIE-  
RIG. SAHEN SIE EIN  
**PROBLEM** ...

... FANDEN SIE  
IN **BÜCHERN** EINE  
LÖSUNG.



**SIE** HINGEGEN  
BENÜTZTEN NUR IHRE  
**FÄUSTE**.

WIR WERDEN  
DIESE BIBLIOTHEK  
BUCH UM BUCH WIE-  
DER AUFFÜLLEN.

SIE WERDEN  
**ANDERE LÖSUN-  
GEN** ALS IHRE  
**FÄUSTE** FINDEN ...



... UND SO  
IHRE ELTERN  
**STOLZ**  
MACHEN.

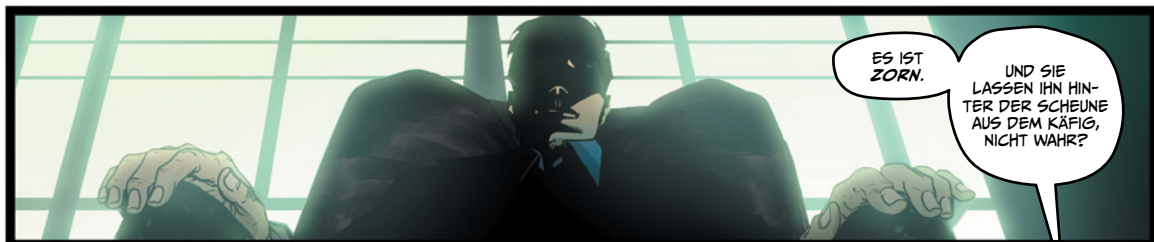




ICH KANN MIR  
SCHON *DENKEN*, WAS  
PASSIERT IST.

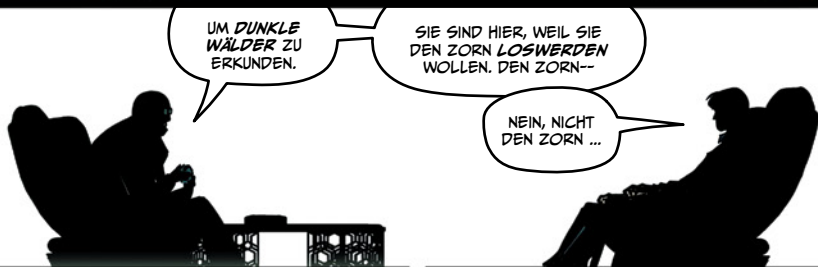
SIE SIND OFFENSICHTLICH  
EIN *KLUGER*, JÜNGER MANN,  
ABER ALLES WISSEN *HILFT*  
IHNEN NICHT, ODER?

ES STIMMT, ES IST  
NICHT TRAUER.



ES IST  
*ZORN*.

UND SIE  
LASSEN IHN HIN-  
TER DER SCHEUNE  
AUS DEM KÄFIG,  
NICHT WAHR?



UM *DUNKLE*  
*WÄLDER* ZU  
ERKUNDEN.

SIE SIND HIER, WEIL SIE  
DEN *ZORN* *LOSWERDEN*  
WOLLEN. DEN *ZORN*--

NEIN, NICHT  
DEN *ZORN* ...



... DIE *ALBTRÄUME*.

ABER  
DAFÜR ...



... MÜSSEN WIR UNS DEM *ZORN*  
WIDMEN. DER *QUELLE* IHRER  
*ALBTRÄUME*.

DARUM SOLLTEN WIR MIT  
DER *HYPNOTHERAPIE* FORTFAHREN.

OKAY,  
DOKTOR ...



... ABER NICHT  
*HEUTE*.

ICH  
SAGTE DOCH  
SCHON ...



... NENNEN  
SIE MICH  
*HUGO*.

ES WIRKT WIRKLICH  
*WUNDER*.

SIE SIND ÄUSSERST  
KLUG, MR. WAYNE, ABER  
OFT HILFT ALLES WISSEN  
NICHT WEITER.

MANCHMAL WIRD  
*PERSÖNLICHES*  
*WACHSTUM* ...



"... AUSGEBREMST,  
WEIL MAN GLAUBT, ZU  
VIEL ZU WISSEN."

SYDNEY?

WAS IST  
LOS?

OH, HEY, DANA.  
SIEH MAL ...

... MITCH WIRD  
HEIMGESCHICKT.

WIESO?

ES HEISST,  
NACH DEM SPORT  
WÄR WAS IN SEINEM  
HANDTUCH  
GEWESEN.

ZERMAHLENES  
GIFTEFEU  
ODER SO.

MANN.

ER MUSSTE  
DOCH **GESTERN**  
SCHON HEIM.

JA, ER SASS  
IM HEIZUNGS-  
KELLER FEST  
UND IST DURCH-  
GEDREHT ...

ICH HAB GEHÖRT, ER WILL DIE  
GOTHAM ACADEMY **KOMPLETT**  
VERLASSEN.

ER FÜHLT  
SICH WIE ...

... VERFLUCHT.



